

➢ บริการสามแปลภาษา, งานแปลเอกสาร

ในอำเภออะยะสะะ มีบริการสามแปลภาษาผ่านวิดีโอ, สามแปลภาษาผ่านโทรศัพท์, การแปลภาษาผ่านเครื่องอิเล็กทรอนิกส์, พนักงานสามแปลภาษา (ตัวต่อตัว) ซึ่งสามแปลภาษาผ่านวิดีโอและสามทางโทรศัพท์ มีให้บริการในภาษาโปรตุเกส, ภาษาสเปน, ภาษาเวียดนาม, ภาษาอังกฤษ, ภาษาจีน, ภาษาฟิลิปปินส์, ภาษาเกาหลี และภาษาไทย มีเครื่องแปลภาษาสามารถแปลได้ 30 ภาษา

พนักงานสามแปลภาษาฝ่ายธุรการ ติดต่อกับ กองส่งเสริมกิจกรรมพลเมือง (ชั้น 2) ตามวันที่กำหนด เวลา 9.00-13.00 น.

ภาษาโปรตุเกส : ทุกวันจันทร์ที่ 1 และ 3 ของทุกเดือน

ภาษาสเปน : ทุกวันศุกร์ที่ 1 และ 3 ของทุกเดือน

ภาษาเวียดนาม : ทุกวันพุธที่ 1 ของทุกเดือน

ภาษาอังกฤษ : ทุกวันศุกร์ที่ 4 ของทุกเดือน

ปฏิทินสำหรับสามแปลภาษาฝ่ายธุรการในแต่ละบุคคลอยู่หน้าถัดไป

➢ ให้คำปรึกษาวิชา

การให้คำปรึกษาวิชา จะจัดขึ้นทุกวันพุธที่ 2 ของเดือน เวลา 13.00 น. – 16.00 น. (โดยการให้คำปรึกษา 1 ชั่วโมง)

กรุณาโทรไปที่ศูนย์บริการสามแปลภาษาต่างประเทศเพื่อทำการนัดหมายที่อำเภอ โทร.0467-70-5682 เวลา 8.30 น. – 17.00 น.

ตารางเวลาล่ามแปลภาษาธุรการ
※เวลา 9.00 น. – 13.00 น. (ให้บริการ 1 ชั่วโมง)

ภาษาโปรตุเกส		ภาษาสเปน		ภาษาเวียดนาม		ภาษาอังกฤษ	
3 เม.ย.	17 เม.ย.	7 เม.ย.	21 เม.ย.	5 เม.ย.		28 เม.ย.	
8 พ.ค.	15 พ.ค.	12 พ.ค.	19 พ.ค.	10 พ.ค.		26 พ.ค.	
5 มิ.ย.	19 มิ.ย.	2 มิ.ย.	16 มิ.ย.	7 มิ.ย.		23 มิ.ย.	
3 ก.ค.	24 ก.ค.	7 ก.ค.	21 ก.ค.	5 ก.ค.		28 ก.ค.	
7 ส.ค.	21 ส.ค.	4 ส.ค.	18 ส.ค.	2 ส.ค.		25 ส.ค.	
4 ก.ย.	25 ก.ย.	1 ก.ย.	15 ก.ย.	6 ก.ย.		22 ก.ย.	
2 ต.ค.	16 ต.ค.	6 ต.ค.	20 ต.ค.	4 ต.ค.		27 ต.ค.	
6 พ.ย.	20 พ.ย.	10 พ.ย.	17 พ.ย.	1 พ.ย.		24 พ.ย.	
4 ธ.ค.	18 ธ.ค.	1 ธ.ค.	15 ธ.ค.	6 ธ.ค.		22 ธ.ค.	
15 ม.ค.	22 ม.ค.	5 ม.ค.	19 ม.ค.	10 ม.ค.		26 ม.ค.	
5 ก.พ.	15 ก.พ.	2 ก.พ.	16 ก.พ.	7 ก.พ.		9 ก.พ.	
4 มี.ค.	18 มี.ค.	1 มี.ค.	15 มี.ค.	6 มี.ค.		22 มี.ค.	

ให้คำปรึกษา วิชา

※ทุกวันพุธที่ 2 ของทุกเดือน เวลา 13.00 น. – 16.00 น. (ให้เวลาบริการ 1 ชั่วโมง)

12 เม.ย.	10 พ.ค.	14 มิ.ย.	12 ก.ค.	9 ส.ค.	13 ก.ย.
11 ต.ค.	8 พ.ย.	13 ธ.ค.	10 ม.ค.	14 ก.พ.	13 มี.ค.

➢ 通訳・翻訳サービスについて
綾瀬市では、映像通訳・電話通訳・機械翻訳・行政通訳員（対面）の通訳サービスがあります。映像通訳と電話通訳はポルトガル語・スペイン語・ベトナム語・英語・中国語・タガログ語・韓国語・タイ語です。
機械翻訳は30言語あります。
行政通訳員は決まった日に市民活動推進課（2階）にいます。
時間は9:00~13:00です。
ポルトガル語：原則毎月第1・3日曜日
スペイン語：原則毎月第1・3日曜日
ベトナム語：原則毎月第1日曜日
英語：原則毎月第4日曜日

各行政通訳員のカレンダーは次のページにあります。

➢ VISA の相談について

毎週第2水曜 13:00~16:00 (原則1時間) にVISAの相談をしています。

市役所に予約等の電話をする時は外国語通訳コールセンター (0467-70-5682) に電話してください。(8:30~17:00)

行政通訳員日程について※9:00~13:00 (原則1時間)

ポルトガル語	スペイン語	ベトナム語	英語
4月3日 4月17日	4月7日 4月21日	4月5日	4月28日
5月8日 5月15日	5月12日 5月19日	5月10日	5月26日
6月5日 6月19日	6月2日 6月16日	6月7日	6月23日
7月3日 7月24日	7月7日 7月21日	7月5日	7月28日
8月7日 8月21日	8月4日 8月18日	8月2日	8月25日
9月4日 9月25日	9月1日 9月15日	9月6日	9月22日
10月2日 10月16日	10月6日 10月20日	10月4日	10月27日
11月6日 11月20日	11月10日 11月17日	11月1日	11月24日
12月4日 12月18日	12月1日 12月15日	12月6日	12月22日
1月15日 1月22日	1月5日 1月19日	1月10日	1月26日
2月5日 2月15日	2月2日 2月16日	2月7日	2月9日
3月4日 3月18日	3月1日 3月15日	3月6日	3月22日

VISA の相談日について※毎月第2水曜 13:00~16:00 (原則1時間)

4月12日	5月10日	6月14日	7月12日	8月9日	9月13日
10月11日	11月8日	12月13日	1月10日	2月14日	3月13日